

GrindLazer™

3A6020A

RU

**Для снятия материала с плоских горизонтальных бетонных и асфальтовых поверхностей.
Только для профессионального использования.**

Модель 25M992 — с вращением барабана по направлению движения

GrindLazer HP DC89 G (270 куб. см/9 л. с.)

Модель 25M993 — с вращением барабана по направлению движения

GrindLazer HP DC1013 G (390 куб. см/13 л. с.)

Модель 25M994 — с вращением барабана против направления движения (должна использоваться с модулем LineDriver™)

GrindLazer HP DC1021 G (627 куб. см/21 л. с., с электрическим запуском)

Сопутствующие руководства

Ремонт — 3A5919

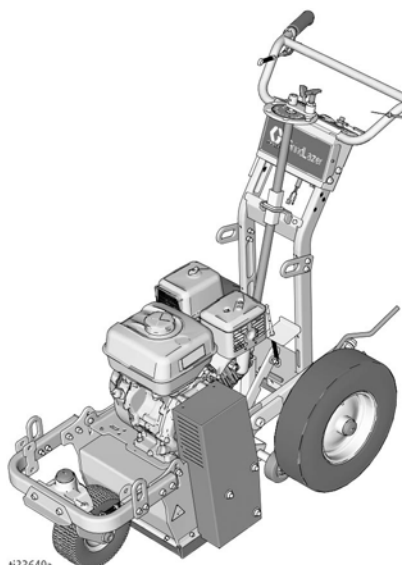
Запчасти — 3A5929

Эксплуатация LineDriver — 312540

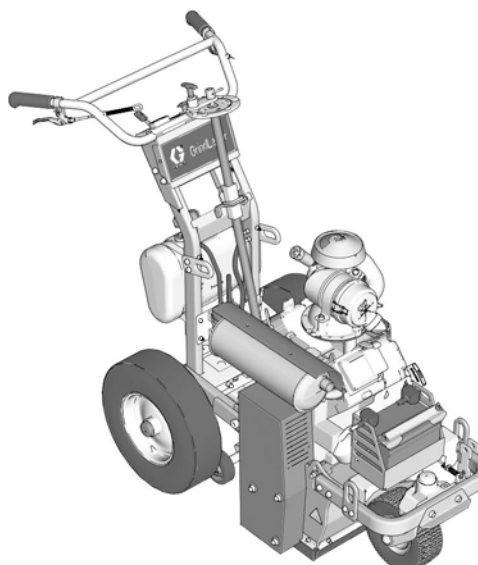


ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите все содержащиеся в этом руководстве предупреждения и инструкции. Ознакомьтесь с органами управления и надлежащим порядком использования оборудования. Сохраните все инструкции.



ti33649a
GrindLazer HP DC89 G и HP DC1013 G



GrindLazer HP DC1021 G

(Барабаны, фрезы и устройство LineDriver™ продаются отдельно)



Содержание

Предупреждения	3
Утилизация аккумуляторов	4
Идентификация компонентов	5
Подготовка к работе	6
Регулировка рулевых рукояток	6
Монтаж/замена барабана	6
Колеса регулировки глубины	7
Выравнивание барабана	7
Контроль процесса образования пыли	8
Эксплуатация	9
Подготовка к началу работы	9
Запуск двигателя	9
Срезание материала	10
Фрезерный барабан в сборе	11
Прекращение срезания материала	12
Очистка	12
Техническое обслуживание	13
Техническое обслуживание поворотного колеса	13
Технические данные	14
Стандартная гарантия Graco	16

Предупреждения

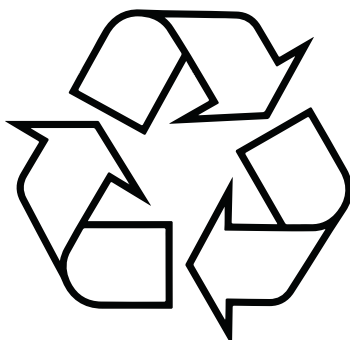
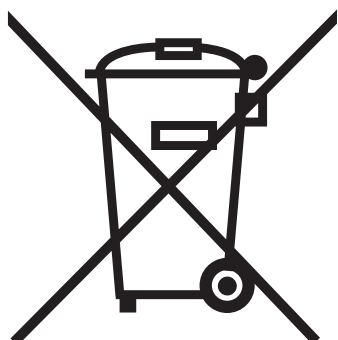
Приведенные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. При появлении этих символов в тексте данного руководства или на предупредительных этикетках см. соответствующие предупреждения. В данном руководстве в соответствующих случаях могут встречаться другие знаки опасности и предупреждения, касающиеся определенных изделий и не описанные в этом разделе.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
 	<p>ОПАСНОСТЬ ПЫЛЕВОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И ПОРАЖЕНИЯ РАЗЛЕТАЮЩИМСЯ МУСОРОМ</p> <p>При шлифовке бетонных и других поверхностей с использованием данного оборудования может образовываться пыль, содержащая вредные вещества. Кроме того, в процессе шлифовки могут разлетаться крупные частицы мусора.</p> <p>Для снижения риска получения серьезной травмы руководствуйтесь следующими рекомендациями.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Контролируйте процесс образования пыли, чтобы обеспечить соответствие нормам, действующим для рабочих зон. • Надевайте защитные очки и официально одобренный респиратор, надлежащим образом проверенный на плотность прилегания и подходящий для использования в условиях запыленности. • Используйте оборудование только в хорошо проветриваемом помещении. • Шлифовальное оборудование может эксплуатироваться только специально подготовленными специалистами, которые понимают нормы, действующие для рабочих зон.
 	<p>ОПАСНОСТЬ ЗАПУТЫВАНИЯ И ТРАВМИРОВАНИЯ ВРАЩАЮЩИМИСЯ ДЕТАЛЯМИ</p> <p>Вращающиеся детали могут повредить или отсечь пальцы или другие части тела.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Держитесь на расстоянии от вращающихся деталей. • Не эксплуатируйте оборудование со снятыми защитными устройствами или крышками. • При работе с оборудованием не надевайте свободную одежду и ювелирные украшения, завязывайте длинные волосы. • Перед началом проверки, движения или обслуживания оборудования отключите источник питания.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ</p> <p>В процессе эксплуатации фрезы и двигатель могут сильно нагреваться. Во избежание получения сильных ожогов не прикасайтесь к горячему оборудованию. Дождитесь полного охлаждения оборудования.</p>
	<p>ОПАСНОСТЬ, ВЫЗЫВАЕМАЯ НЕНАДЛЕЖАЩИМ ПРИМЕНЕНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ</p> <p>Ненадлежащее применение может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не работайте с оборудованием в утомленном состоянии, под воздействием лекарственных препаратов или в состоянии алкогольного опьянения. • Не покидайте рабочую зону, пока оборудование подключено к сети питания. Если оборудование не используется, его следует отключить. • Ежедневно проверяйте оборудование. Немедленно ремонтируйте или заменяйте изношенные или поврежденные детали, используя при этом только оригинальные запасные части производителя. • Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования. • Используйте оборудование только по назначению. Для получения необходимой информации свяжитесь с дистрибьютором. • Не допускайте детей и животных в рабочую зону. • Соблюдайте все применимые правила техники безопасности. • В рабочей зоне соблюдайте безопасную дистанцию до других людей. • Избегайте труб, колонн, отверстий и иных препятствий, выступающих над поверхностью в рабочей зоне.
 	<p>СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ</p> <p>При эксплуатации, обслуживании оборудования или при нахождении в рабочей зоне оборудования следует использовать надлежащие средства защиты, предохраняющие от получения серьезных травм, в том числе повреждения органов зрения, вдыхания пыли или химических веществ, получения ожогов и потери слуха. Ниже указаны некоторые средства защиты.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защитные очки • Защитная обувь • Перчатки • Защитные наушники • Официально одобренный респиратор, надлежащим образом проверенный на плотность прилегания и подходящий для использования в условиях запыленности

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
 	<p>ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ И ВЗРЫВА</p> <p>Легковоспламеняющиеся газы, такие как испарения растворителей или красок, могут воспламениться или взорваться в рабочей зоне. Во избежание пожаров и взрывов соблюдайте указанные далее меры предосторожности.</p> <ul style="list-style-type: none"> Используйте оборудование только в хорошо проветриваемом помещении. Не заправляйте топливный бак при включенном или нагретом двигателе. Остановите двигатель и дайте ему остыть. Топливо огнеопасно и может воспламениться или взорваться в случае попадания на горячую поверхность. В рабочей зоне не должно быть мусора, в том числе растворителя, ветоши и бензина. В рабочей зоне должен находиться огнетушитель.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ УГАРНЫМ ГАЗОМ</p> <p>Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ, не имеющий цвета и запаха. Вдыхание угарного газа может стать причиной смертельного исхода.</p> <ul style="list-style-type: none"> Не работайте в закрытом помещении.
	<p>ОПАСНОСТЬ В СВЯЗИ С НАЛИЧИЕМ АККУМУЛЯТОРА</p> <p>При неправильном обращении аккумулятор может протечь или взорваться, а также стать причиной ожогов или взрыва. Содержимое аккумулятора может вызвать серьезное раздражение и/или химические ожоги. При попадании на кожу вымойте пораженный участок водой с мылом. При попадании в глаза промойте их водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратитесь к врачу.</p> <ul style="list-style-type: none"> Используйте для этого оборудования аккумуляторы только того типа, который для них предназначен. См. раздел Технические данные. Замену аккумулятора проводите только в хорошо вентилируемом помещении, вдали от огнеопасных или воспламеняемых материалов, в том числе красок и растворителей. Запрещается утилизировать аккумулятор путем сжигания или нагревания выше 50 °C (122 °F). Аккумулятор может взорваться. Не бросайте его в огонь. Не подвергайте аккумулятор воздействию воды или дождя. Не разбирайте, не сдавливайте и не пытайтесь вскрыть аккумулятор. Не используйте и не заряжайте сломанный или поврежденный аккумулятор. При утилизации придерживайтесь местных норм и/или предписаний.
	<p>ЗАКОНОПРОЕКТ 65 ШТАТА КАЛИФОРНИЯ (США)</p> <p>Выхлопы двигателя этого изделия содержат химические вещества, которые в штате Калифорния (США) признаются способными вызывать раковые заболевания, врожденные дефекты развития и наносить вред репродуктивной системе.</p> <p>Это изделие содержит химическое вещество, которое в штате Калифорния (США) признается способным вызывать раковые заболевания, врожденные дефекты развития и наносить вред репродуктивной системе. Мойте руки после работы с ним.</p>

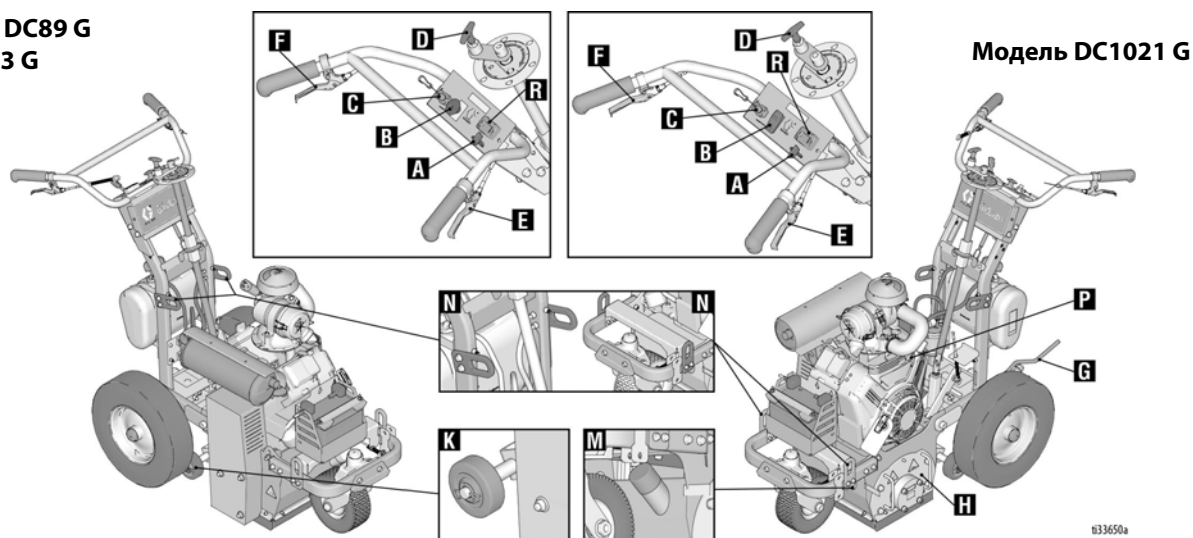
Утилизация аккумуляторов

Не выбрасывайте аккумуляторы в мусор. Утилизируйте аккумуляторы в соответствии с местными нормами. В США и Канаде позвоните по телефону 1-800-822-8837, чтобы узнать адрес центра утилизации, или посетите сайт www.call2recycle.org.



Идентификация компонентов

Модели DC89 G
и DC1013 G



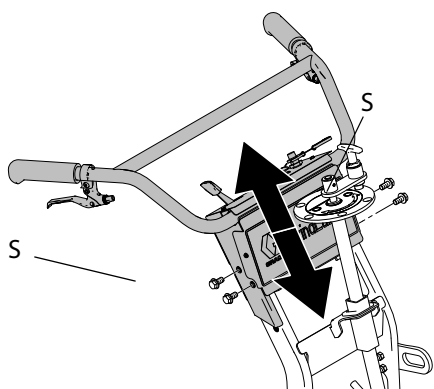
	Компонент	Описание
A	Рычаг дроссельной заслонки двигателя	Регулирует обороты двигателя.
B	Переключатель питания двигателя	Обеспечивает подачу питания на двигатель.
C	Кнопка глушения двигателя	Соединена тросиком с поясом оператора и глушит двигатель в случае отсоединения тросика во время работы.
D	Регулятор высоты установки барабана	Используется для установки глубины среза слоя материала барабаном.
E	Рычаг рабочего положения барабана	Нажав этот рычаг, можно опустить рулевые рукоятки и поднять фрезерный барабан над обрабатываемой поверхностью, а также зафиксировать его в ВЕРХНЕМ положении. После фиксации барабана в ВЕРХНЕМ положении демаркировщик GrindLazer можно перемещать по поверхности без соприкосновения барабана с поверхностью.
F	Рычаг блокировки переднего колеса	Переднее колесо обычно блокируются, чтобы демаркировщик GrindLazer двигался по прямой линии. При нажатии этого рычага блокировка переднего колеса отменяется и оно может свободно поворачиваться в разные стороны.
G	Стояночный тормоз заднего колеса	Предотвращает вращение заднего колеса.
H	Панель доступа к барабану	Эта съемная панель обеспечивает доступ к фрезерному барабану с целью его замены.
K	Колеса регулировки глубины	Позволяют выровнять фрезерный барабан.
M	Отверстие для насосной установки	Отверстие для подсоединения насосной установки, позволяющей уменьшить количество пыли и мусора во время эксплуатации.
N	Точки подъема	Усиленные точки, используемые для подъема демаркировщика GrindLazer во время транспортировки или ремонта.
P	Переключатель зажигания	Электрический запуск двигателя (только на модели DC1021 G)
R	Тахометр/счетчик наработки	Отображает обороты двигателя в минуту во время его работы и общее количество часов наработки двигателя.

Подготовка к работе

Модели **GrindLazer DC89 G** и **GrindLazer DC1013 G** предназначены для управления одним оператором, находящимся позади демаркировщика, либо для работы в связке с модулем LineDriver. Модель **GrindLazer DC1021 G** может эксплуатировать ТОЛЬКО в сочетании с модулем LineDriver.

Регулировка рулевых рукояток

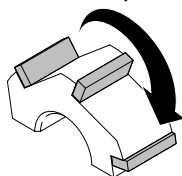
Чтобы отрегулировать рулевые рукоятки, выполните следующие действия: выверните четыре винта (S), установите рулевые рукоятки на нужной высоте, а затем снова заверните и затяните винты.



Монтаж/замена барабана

Монтаж

ПРИМЕЧАНИЕ. Для фрезеровочных барабанов с твердосплавными ударными звездочками нет ограничений с точки зрения конкретной ориентации и направления вращения. Твердосплавные цилиндрические фрезы и алмазные лезвия устанавливаются с учетом направления вращения. Их следует устанавливать так, чтобы стрелка на боковой поверхности совпадала с направлением вращения барабана.



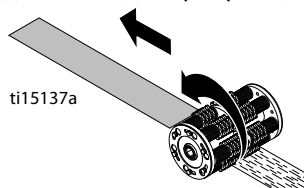
Твердосплавная цилиндрическая фреза
ti15141a



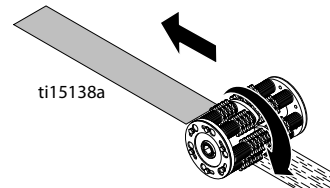
Алмазное лезвие
ti15142a

Модели **DC89** и **DC1013** предназначены для шлифовки с вращением барабана по направлению движения демаркировщика. Модель **DC1021** предназначена для

шлифовки с вращением барабана против направления движения демаркировщика.



Вращение барабана по направлению движения (DC89 и DC1013)

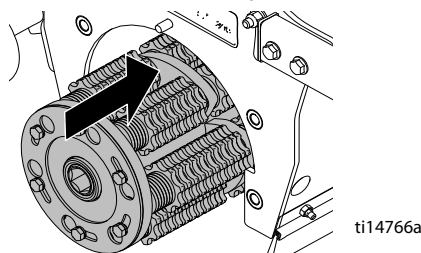


Вращение барабана против направления движения (DC1021 G)

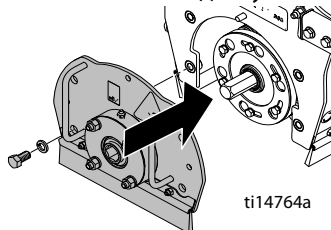


Во избежание неожиданного запуска двигателя отсоедините провод свечи зажигания перед началом техобслуживания аппарата.

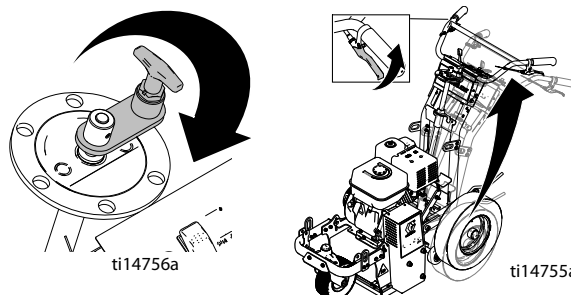
1. Установите сменный барабан на шестигранный вал.



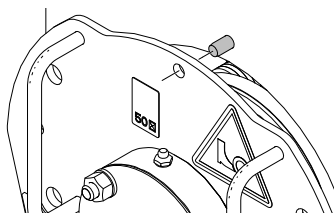
2. Установите панель доступа к барабану (H) на место.



3. Опустите регулятор высоты установки барабана (D) и нажмите рычаг рабочего положения барабана (E), чтобы опустить его на землю.

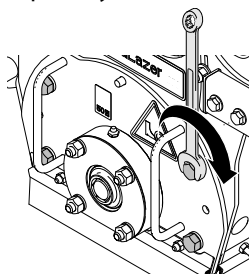


Штифт дверцы и отверстие должны совпадать.



ti15256a

- Затяните четыре болта на панели доступа к барабану (H).



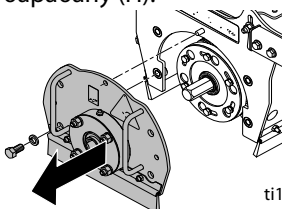
ti15257a

- Поверните регулятор высоты установки барабана (D) в положение максимальной высоты.

Демонтаж

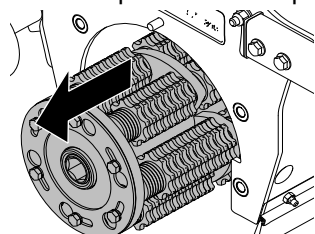
<p>Во избежание неожиданного запуска двигателя отсоедините провод свечи зажигания перед началом техобслуживания аппарата.</p>				

- Выверните четыре болта и снимите панель доступа к барабану (H).



ti14767a

- Снимите барабан с шестигранного вала.

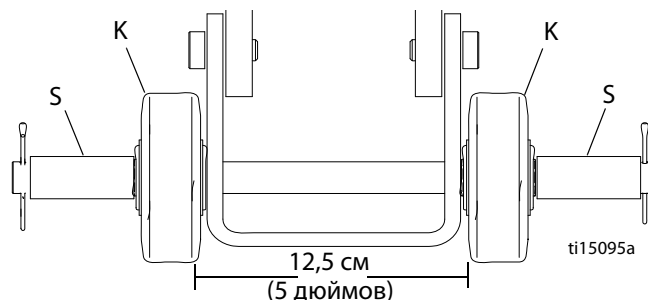


ti14765a

Колеса регулировки глубины

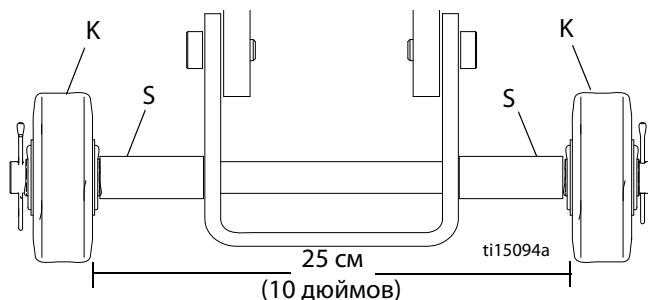
Использование колес регулировки глубины как направляющих для установки ширины фрезеровки 12,5 или 25 см (5 или 10 дюймов)

Чтобы сделать фрезеровку шириной **12,5 см (5 дюймов)**, установите две проставки (S) с **внешней** стороны колес регулировки глубины (K).



ti15095a

Чтобы сделать фрезеровку шириной **25 см (10 дюймов)**, установите две проставки (S) с **внутренней** стороны колес регулировки глубины (K).



ti15094a

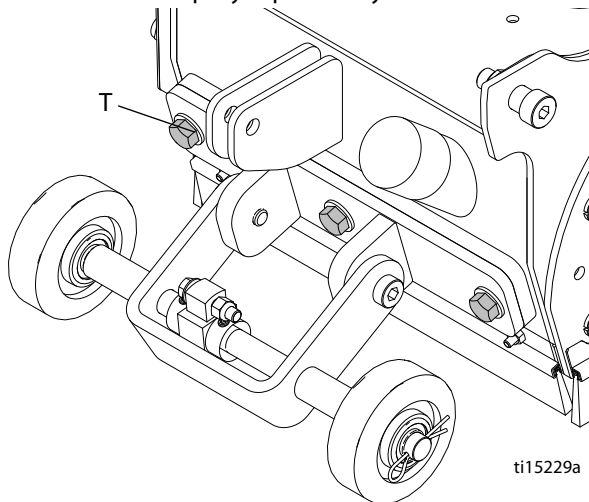
Выравнивание барабана

Для надлежащего выравнивания барабана демаркировщик GrindLazer должен находиться на плоской ровной поверхности.

Установка положения колес регулировки глубины

- Убедитесь, что барабан установлен надлежащим образом (см. раздел **Замена барабана**, стр. 6).
- Надавите на рулевые рукоятки, потяните за рычаг рабочего положения и опустите барабан в НИЖНЕЕ положение.

3. Ослабьте (но не извлекайте) три болта (Т) на пластине колес регулировки глубины.



4. Отрегулируйте пластину так, чтобы направляющие колеса касались поверхности.
5. Затяните три болта (Т) на пластине.

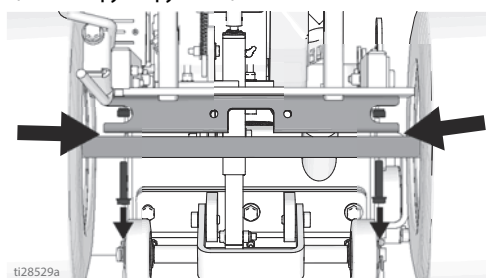
Регулировка задней оси

Если постоянная глубина фрезерования не поддерживается, а колеса регулировки глубины уже установлены надлежащим образом (см. раздел **Установка положения колес регулировки глубины**), переходите к следующим этапам регулировки задней оси.



Во избежание неожиданного запуска двигателя отсоедините провод свечи зажигания перед началом техобслуживания аппарата.

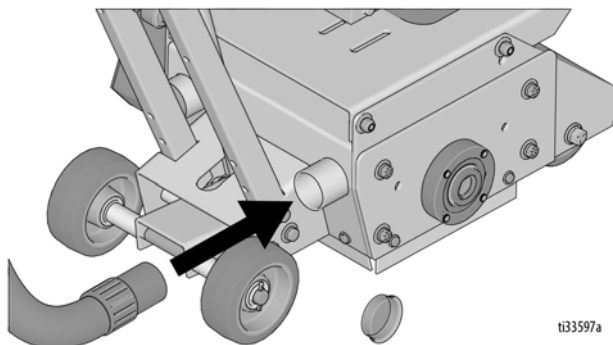
1. Измерьте отклонения от нужной глубины фрезерования.
2. Установите дополнительную шайбу соответствующей толщины (с учетом отклонения от нужной глубины фрезерования) между рамой и задней осью со стороны большей глубины фрезерования.
 - a. Ослабьте гайки на обеих сторонах рамы.
 - b. Установите дополнительную шайбу между осью и рамой.
 - c. Затяните оба болта с моментом 16,3–20,3 Н·м (12–15 футофунтов).



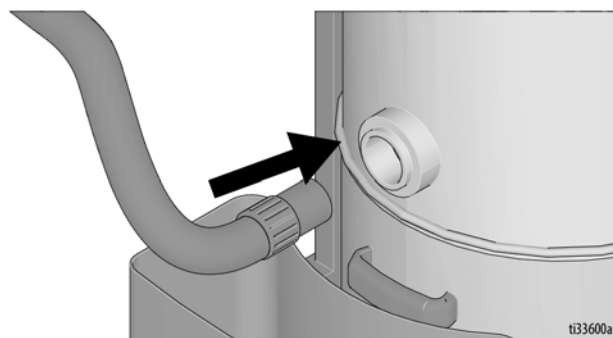
Контроль процесса образования пыли

Подсоединение насосной установки

1. При использовании насосной установки, подсоедините всасывающий шланг к отверстию для насосной установки.

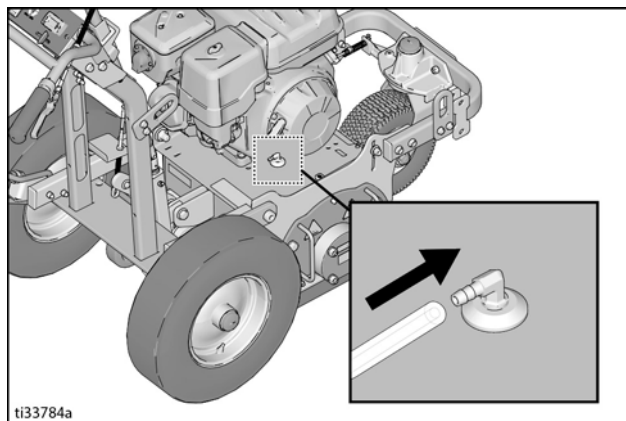


2. Подсоедините всасывающий шланг к входному отверстию циклонного сепаратора (опция) и/или насосной установки.

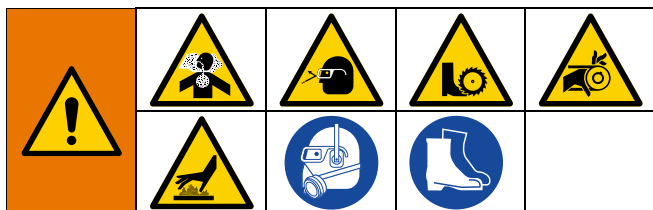


Подсоединение воды

Если для контроля процесса образования пыли используется вода, подсоедините шланг подачи воды к фитингу, имеющемуся на верхней стороне корпуса барабана. Включите подачу воды.



Эксплуатация



Не запускайте аппарат, когда барабан касается земли, иначе оператор может потерять контроль над аппаратом, что может привести к повреждению имущества и/или получению травмы.

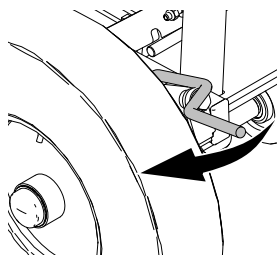
Подготовка к началу работы

Прежде чем запускать двигатель, выполните следующие действия.

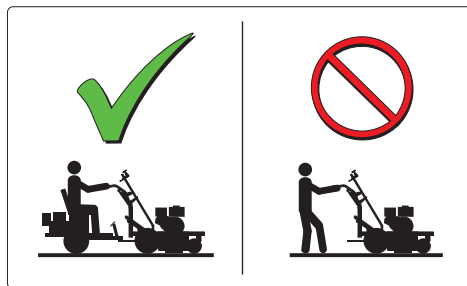
- Изучите руководство по эксплуатации двигателя.
- Убедитесь, что все защитные устройства и кожухи установлены и надежно закреплены.
- Убедитесь в надежности всех механических креплений.
- Осмотрите двигатель и внешние поверхности на предмет повреждений.
- Используйте фрезы, подходящие для выполнения каждой конкретной операции. Убедитесь, что барабан сбалансирован и используется правильное количество фрез подходящего типа и размера. Убедитесь, что вал барабана зафиксирован.
- Проверьте, чтобы в рабочей зоне на обрабатываемой поверхности не было выступающих труб, колонн, опорных вставок и других посторонних предметов. Огибайте подобные предметы в процессе работе.

Запуск двигателя

1. Используйте тормоз задних колес (G), чтобы предотвратить движение демаркировщика GrindLazer.

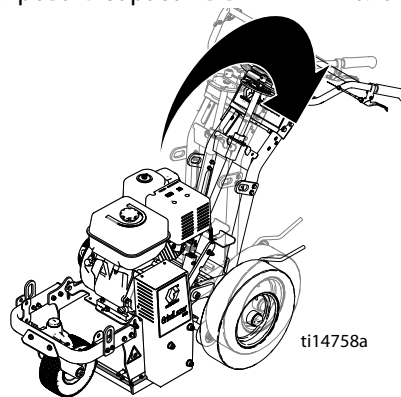


2. **Только для модели DC1021:** подсоедините модуль LineDriver к демаркировщику GrindLazer.



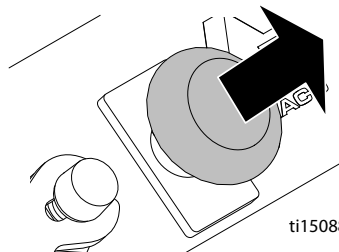
ti15089a

3. Надавите на рулевые рукоятки, так чтобы зафиксировать барабан в ВЕРХНЕМ положении.



ti14758a

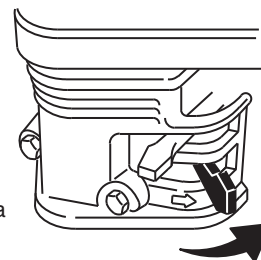
4. **Только для модели DC1021:** переведите выключатель двигателя (C) в ВЕРХНЕЕ положение.



ti15088a

5. **Запустите двигатель, выполнив следующие действия.**

- а. Установите топливный клапан в открытое положение.



ti5248a

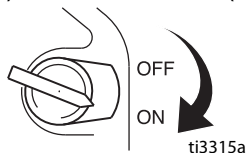
Модели DC89 G/DC1013 G

- b. Установите воздушную заслонку в закрытое положение.



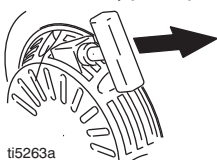
Модели DC89 G/DC1013 G Модель DC1021 G

- c. Установите переключатель питания двигателя (B) в положение ВКЛ (ON).



Модели DC89 G/DC1013 G

- d. Потяните шнур стартера.



- e. После запуска двигателя откройте воздушную заслонку.

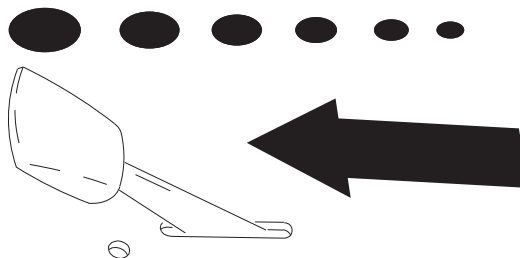


Модели DC89 G/DC1013 G Модель DC1021 G

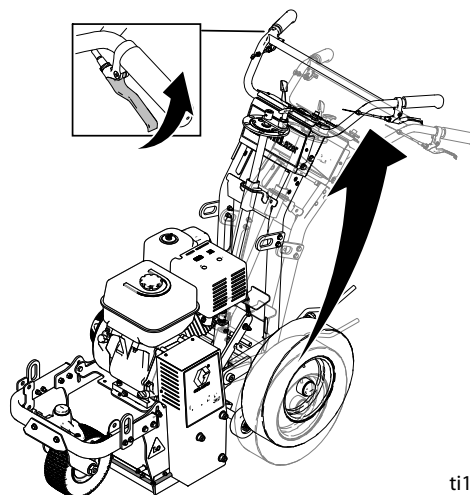
3. Подсоедините тросик кнопки глушения двигателя к поясу оператора.



4. Установите дроссельную заслонку двигателя в нужное положение.



5. Надавите на рулевые рукоятки, потяните за рычаг рабочего положения и опустите барабан в НИЖНЕЕ положение.



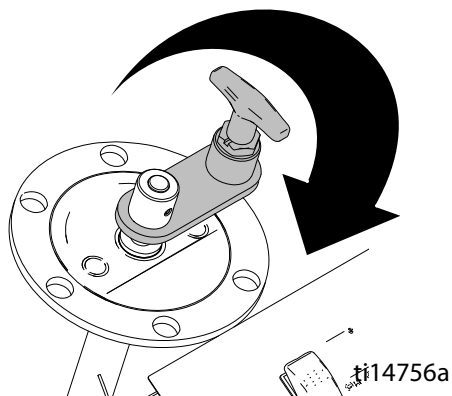
Срезание материала



В рабочей зоне соблюдайте безопасную дистанцию до других людей. Избегайте труб, колонн, отверстий и иных препятствий, выступающих над поверхностью в рабочей зоне.

1. Запустите двигатель, см. стр. 9.
2. Если используется насосная установка, включите ее.

6. Поворачивая регулятор высоты установки барабана, опустите барабан, так чтобы он коснулся поверхности и обеспечивал нужную глубину фрезерования.



ПРИМЕЧАНИЕ. Для обеспечения нужной глубины фрезерования может потребоваться сделать несколько пробных проходов.

ПРИМЕЧАНИЕ. Возможно, на более твердых поверхностях лучшим решением будет сделать несколько проходов, каждый раз увеличивая глубину фрезерования на 0,8 мм (1/32 дюйма).

Фрезерный барабан в сборе

ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ				
Не прикасайтесь к барабану и не перемещайте его, пока он полностью не остынет.				

Для разных работ можно использовать разные конфигурации барабанов. С демаркировщиком GrindLazer совместимы барабаны в сборе трех разных типов: барабаны с твердосплавными ударными звездочками, твердосплавными фрезами и алмазными лезвиями.

Барабаны с твердосплавными ударными звездочками в сборе

Постепенно отрегулируйте высоту расположения барабана, чтобы удалить дорожную разметку (при этом должен сниматься минимальный слой дорожного покрытия).

Барабаны с твердосплавными фрезами в сборе

Наилучшие результаты при срезании большого слоя покрытия достигаются за несколько проходов меньшей глубины. Глубина одного прохода не должна превышать 0,8 мм (1/32 дюйма), иначе возникает риск повреждения штоков и режущих элементов.

Алмазные лезвия в сборе

В процессе работы следите за колесами регулировки глубины (K). Если они вращаются, то достигнута нужная глубина фрезерования.

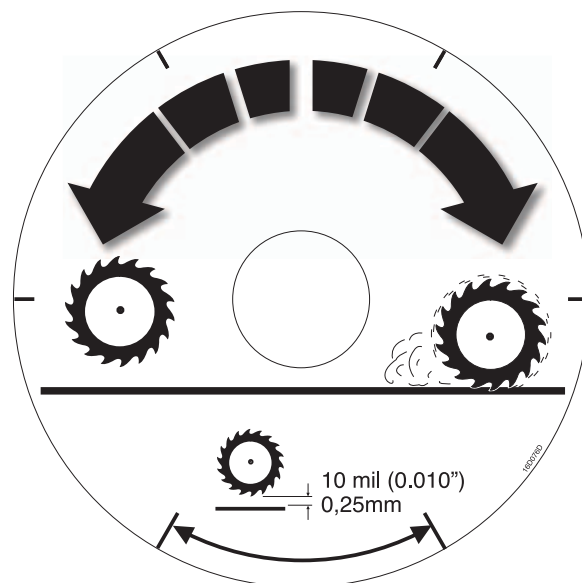
УВЕДОМЛЕНИЕ

Алмазные лезвия должны охлаждаться потоком окружающего воздуха. Извлекайте лезвия из фрезеруемого канала каждые 10–15 секунд, при этом охлаждая их на воздухе за счет свободного вращения на максимальной скорости в течение нескольких секунд. Это позволит предотвратить перегрев лезвий, из-за которого они могут выйти из строя.

Режущие элементы и барабан в сборе

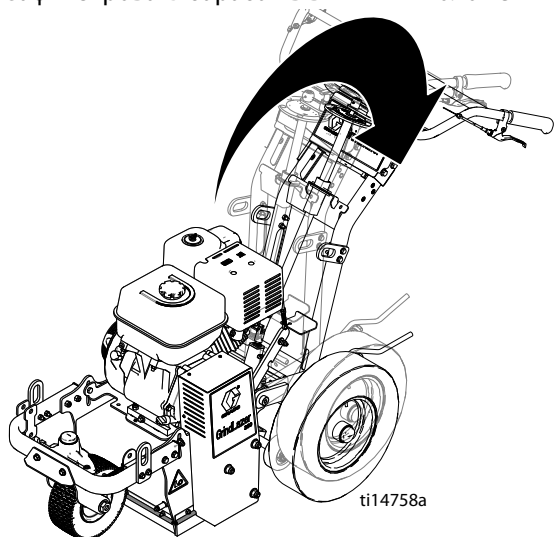
- Двигатель не должен работать с нагрузкой. Включите двигатель на полные обороты и отрегулируйте скорость движения аппарата, так чтобы она соответствовала выполняемой задаче. Более твердые бетонные покрытия следует фрезеровать на меньшей скорости, чем более мягкие или асфальтовые покрытия.

ПРИМЕЧАНИЕ. Каждое деление на регулятор высоты установки барабана (D) соответствует изменению его высоты на 0,25 мм (0,01 дюйма).



Прекращение срезания материала

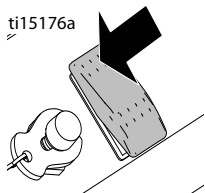
1. Надавите на рулевые рукоятки, так чтобы зафиксировать барабан в ВЕРХНЕМ положении.



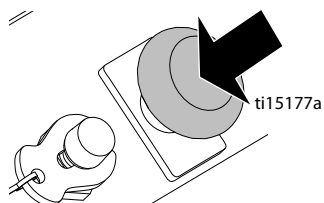
2. Передвиньте рычаг дроссельной заслонки (A) в положение низких оборотов двигателя.



3. Переведите переключатель питания двигателя (B) в положение ВЫКЛ (OFF).



Модели DC89 и DC1013



Модель DC1021

Очистка

ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ Не прикасайтесь к двигателю и барабану после работы, пока они полностью не остынут.				

По окончании рабочего дня, дав аппарату остыть, очистите все его внешние поверхности. Проверьте детали на износ и повреждения и проведите необходимое обслуживание. См. раздел **Техническое обслуживание**, стр. 13.

Техническое обслуживание



Не прикасайтесь к двигателю и барабану после работы, пока они полностью не остынут. Во избежание неожиданного запуска двигателя отсоедините провод свечи зажигания перед началом техобслуживания аппарата.

Для обеспечения максимального срока службы и надлежащей работы демаркировщика GrindLazer необходимо выполнить следующие действия.

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

- Проведите визуальный осмотр всего аппарата на предмет повреждений и ослабленных соединений.
- Проверьте уровень масла (см. руководство для двигателя).
- Проверьте втулки и фрезы барабана.
- Проверьте барабан на предмет неравномерности износа.
- Проверьте надлежащее давление в шинах.

ЕЖЕДНЕВНО

- Вставьте и очистите фильтрующий элемент воздушного фильтра.
- Удалите пыль и мусор с внешних деталей аппарата (НЕ используйте мойки высокого давления или другие аналогичные системы).
- Осмотрите пылезащитные втулки на предмет повреждений. Отремонтируйте или замените поврежденные втулки, чтобы обеспечить надлежащую защиту от пыли и мусора.
- Если для контроля процесса образования пыли используется вода, прочистите или замените шланг для подачи воды, если он засорен или поврежден.
- Проверяйте уровень масла двигателя и при необходимости доливайте его.
- Проверяйте и наполняйте топливный бак.
- Снимайте крышку воздушного фильтра двигателя и очищайте фильтрующий элемент. При необходимости заменяйте элемент. Сменные фильтрующие элементы можно приобрести у местного дилера компании-производителя двигателя.

ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 20 ЧАСОВ РАБОТЫ

- Слейте моторное масло и залейте новое. Данные о надлежащей вязкости масла см. в руководстве для двигателя.

ЧЕРЕЗ КАЖДЫЕ 40–50 ЧАСОВ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Заменяйте моторное масло (см. руководство для двигателя).
- Смазывайте колесные подшипники.

ПО МЕРЕ НЕОБХОДИМОСТИ

- Проверяйте состояние приводного ремня и при необходимости замените его или усилие натяжение. Для получения дополнительной информации по техническому обслуживанию двигателя см. руководства двигателей Honda (модели 270 и 390) или Briggs and Stratton (модели 480).

Техническое обслуживание поворотного колеса

ЕЖЕМЕСЯЧНО

- Смазывайте колесный подшипник.
- Проверяйте степень износа шпильки. Износ шпильки приводит к люфту поворотного колеса. При необходимости переверните или замените шпильку.
- По мере необходимости проверяйте степень выравнивания поворотного колеса. Для выравнивания колеса ослабьте установочный винт, отрегулируйте положение колеса, а затем затяните винт.

Выравнивание шарнира передней вилки

1. Ослабьте винт с головкой под ключ.
2. При необходимости поверните вилку переднего колеса влево или вправо, чтобы выровнять колесо.
3. Затяните винт с головкой под ключ. Толкните демаркировщик GrindLazer вперед и дайте ему катиться свободно, без вашего участия.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если демаркировщик GrindLazer поворачивает влево или вправо, повторите шаги 1 и 3, пока не добьетесь прямолинейного движения.

Технические данные

GrindLazer HP DC89 G (модель 25M992)		
Размеры		
	Без упаковки	В упаковке
Высота, см (дюймы)	116,8 (46)	128,3 (50,5)
Ширина, см (дюймы)	71,1 (28)	94,0 (37)
Длина, см (дюймы)	157,5 (62)	185,4 (73)
Вес, кг (фунты)	136 (300)	181 (400)
Уровень шума (дБа)		
Звуковая мощность по ISO 3744	107,3	
Давление звука, измеренное на расстоянии 1 м (3,1 фута)	91,6	
Вибрация (м/сек²) по ISO 3744		
Без модуля LineDriver	7,9	
С модулем LineDriver	8,3	
Номинальная мощность (л. с.) по SAE J1349		
8,0 при 3600 об/мин		
Максимальный срок хранения	5 лет	
Максимальный срок эксплуатации	10 лет	
Коэффициент производительности	200 м прохода на 1 л топлива	
GrindLazer HP DC1013 (модель 25M993)		
Размеры		
	Без упаковки	В упаковке
Высота, см (дюймы)	116,8 (46)	128,3 (50,5)
Ширина, см (дюймы)	71,1 (28)	94,0 (37)
Длина, см (дюймы)	157,5 (62)	185,4 (73)
Вес, кг (фунты)	141 (310)	186 (410)
Уровень шума (дБа)		
Звуковая мощность по ISO 3744	109,3	
Давление звука, измеренное на расстоянии 1 м (3,1 фута)	93,6	
Вибрация (м/сек²) по ISO 3744		
Без модуля LineDriver	7,5	
С модулем LineDriver	5,9	
Номинальная мощность (л. с.) по SAE J1349		
11,0 при 3600 об/мин		

GrindLazer HP DC1021 G (модель 25M994)		
Размеры		
	Без упаковки	В упаковке
Высота, см (дюймы)	116,8 (46)	128,3 (50,5)
Ширина, см (дюймы)	71,1 (28)	94,0 (37)
Длина, см (дюймы)	157,5 (62)	185,4 (73)
Вес, кг (фунты)	165 (365)	211 (465)
Уровень шума (дБа)		
Звуковая мощность по ISO 3744		108,6
Давление звука, измеренное на расстоянии 1 м (3,1 фута)		92,1
Вибрация (м/сек²) по ISO 3744		
С модулем LineDriver		4,9
Номинальная мощность (л. с.) по SAE J1349		
21,0 при 3600 об/мин		

Стандартная гарантия Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на момент его продажи первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев предоставления каких-либо особых, расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных компанией Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев с момента продажи отремонтировать или заменить любую деталь оборудования, которая будет признана компанией Graco дефектной. Эта гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и эта гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильным монтажом или эксплуатацией, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным техническим обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в оборудование или применением деталей других производителей. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования компании Graco с устройствами, вспомогательными принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, монтажом, эксплуатацией или техническим обслуживанием устройств, вспомогательных принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Эта гарантия имеет силу при условии предварительно оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки заявленных дефектов. В случае подтверждения заявленного дефекта компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить все дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено никаких дефектов материалов или изготовления, ремонт будет проведен за разумную плату, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае любого нарушения условий гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии по случаям нарушения гарантийных обязательств должны быть предъявлены в течение двух (2) лет с момента продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАННЫХ, НО НЕ ИЗГОТОВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электродвигатели, переключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет оказывать покупателю надлежащее содействие в предъявлении любых претензий по случаям нарушения таких гарантийных обязательств.

Ни при каких обстоятельствах компания Graco не несет ответственности за непрямые, случайные, особые или косвенные убытки, связанные с поставкой компанией Graco оборудования или комплектующих в соответствии с этим документом или с использованием каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям этого документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, небрежностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

Информация о компании Graco

Последние сведения о продукции компании Graco см. на веб-сайте www.graco.com.

Информация о патентах доступна на странице www.graco.com/patents.

ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ЗАКАЗА обратитесь к своему дистрибьютору компании Graco или позвоните по телефону 1-800-690-2894, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Все текстовые и графические данные, содержащиеся в этом документе, отражают самую актуальную информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации.

Компания Graco оставляет за собой право вносить изменения в любой момент и без уведомления.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 3A5918

Главный офис компании Graco: Миннеаполис

Международные представительства: Бельгия, Китай, Корея, Япония

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

© Graco Inc., 2018. Все производственные объекты компании Graco зарегистрированы согласно стандарту ISO 9001.

www.graco.com
Редакция А, May 2018